

Erasmus Arbeitstreffen

Protokoll

Datum: 17.10.2022

Ort: Leonardo Gymnasium, Giarre, Sizilien

anwesend:

Slowakei: Dagmar Tragorova, Ambroz Jamrisko, Marek Simurka

Tschechien: Jana Hlavinkova, Radek Pospisil

Frankreich: Béatrice Panossian, Violette Picard

Deutschland: Ulrich Bischoff, Aline Börner

Protokoll: Aline Börner

Termine für Treffen mit Schülern

Deutschland: 19.-26. März 2023

Slowakei: 5.-9. Juni 2023

Job-Shadowing: Marek kommt nach Deutschland für eine Woche zur Hospitation im Unterricht. Er bringt eine Schülerin zum Austausch mit, sie bleibt für zwei Wochen. evtl. vor dem Schülertreffen im März in Deutschland, also ab dem 06.03. oder nach dem Schülertreffen, 27.- 31. 03.23

Eine Englischlehrerin aus Tschechien möchte auch in Deutschland hospitieren. Das Datum steht noch nicht fest.

Pro Besuch: 6 Schüler*innen bringt jedes Land mit, sodass 18 Gastschüler*innen zu Besuch kommen.

Tipp zum Alter der Schüler: Mai/ Juni jüngere Klasse mitnehmen, im nächsten Schuljahr sind sie etwas älter und können Gastschüler aufnehmen. Nach den Sommerferien die ältere Klasse mitnehmen.

Projekthalt

Titel: Europa - Die Welt ist ein Theater

Theaterstück mit den Schüler: Missverständnisse beim Sprachgebrauch, z.B. Ausdrücke, die bei einer Wort-für-Wort- Übersetzung sehr lustig werden können.

Projektsprache ist ursprünglich Deutsch, nun sprechen nicht mehr alle Deutsch, also müssen wir wir zweisprachig arbeiten.

1. Schritt: 15- 20 Ausdrücke in der eigenen Sprache finden

Zeitrahmen: bis Weihnachten

2. Schritt: 10 Redewendungen in einem multiple Choice Test mit dem Ziel, herauszufinden, was die Ausdrücke bedeuten

(Quiz in Deutsch oder in Englisch oder Französisch)

3. Schritt: in einer E-Mail einen Link zum Quiz

Zeitrahmen: bis Ende Februar

4. Schritt: Wir machen die Quizze mit unseren Schülern im Unterricht - mindestens in 1- 2 Klassen

Zeitrahmen: Bis zum Besuch in der Slowakei im Juni

5. Schritt: Quizze auswerten, welche Redewendungen wurden gut/ schlechter verstanden?

Zeitraumen: beim Besuch in der Slowakei

6. Schritt: 4-6 Plakate malen zu den Redewendungen

Zeitraumen: bis zu den Herbstferien 2023

7. Schritt: Wir schreiben mit den Schülern eine kleine Szene passend zu einer Redewendung. Videoaufnahme dieser einer kleinen Szene passend zu einer Redewendung, 4-6 Videos pro Land
Nach der Szene drehen wir eine kleine Videosequenzen, in der ein oder zwei Schüler erklären, was das Sprichwort bedeutet und wo es herkommt.

8. Schritt: wir üben die Szene auch zum Vorspielen ein und bringen sie zum Abschlusstreffen mit

Zeitraumen: bis zu unserem letzten Treffen (Sommer 2024)

9. Schritt: Wir machen eine Theateraufführung gemeinsam beim Abschlusstreffen.

Zeitraumen: bei unserem Abschlusstreffen

8. Schritt: Videos zu einem Film zusammenschneiden.

Zeitraumen: nach unserem Abschlusstreffen